Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2026/1816

23.7.2026.

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (KĀDP) 2026/1816

(2026. gada 23. jūlijs),

ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā un Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2012/642/KĀDP (2012. gada 15. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā un Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu ([1]) un jo īpaši tā 6. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2012. gada 15. oktobrī pieņēma Lēmumu 2012/642/KĀDP.

(2) Ņemot vērā situācijas nopietnību, Lēmuma 2012/642/KĀDP I pielikumā ietvertajā to fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, būtu jāiekļauj divas juridiskas personas. Turklāt ir lietderīgi pievienot četras jaunas vienības Lēmuma 2012/642/KĀDP II pielikumā iekļautajam juridisko personu, vienību un struktūru sarakstam, proti, to personu, vienību un struktūru sarakstam, kurām piemēro ierobežojumus attiecībā uz atļaujām pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt divējāda lietojuma preces un tehnoloģijas un tādas preces un tehnoloģijas, kas varētu veicināt Baltkrievijas militārās un tehnoloģiskās jaudas palielināšanu vai tās aizsardzības un drošības sektora attīstību.

(3) Tādēļ Lēmums 2012/642/KĀDP būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2012/642/KĀDP I un II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

([1]) OV L 285, 17.10.2012., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, izņemot Lēmuma 2012/642/KĀDP II pielikuma grozījumus, kuri stājas spēkā nākamajā dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2026. gada 23. jūlijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

T. BYRNE

PIELIKUMS

Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikumus groza šādi:

1) lēmuma I pielikuma iedaļā "B. Juridiskās personas, vienības vai struktūras, kas minētas 4. panta 1. punktā" iekļautajā sarakstā pievieno šādus ierakstus:

	Nosaukums (Baltkrievu valodas transliterācija) (Krievu valodas transliterācija)	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
"62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Adrese: *Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400,* Krievija Vienības veids: sabiedrība ar ierobežotu atbildību Reģistrācijas vieta: Krievija Reģistrācijas datums: 9.10.2012. *OGRN*: 1126733000063 *KPP*: 673201001 *INN*: 6732050064 Galvenā darījumdarbības vieta: Krievija E-pasts: info@etkoil.ru Tālr.: +7 (4812) 24 01 15 Tīmekļa vietne: https://www.etkoil.ru Saistītās vienības: *OJSC Naftan*; *OJSC Mozyr Oil Refinery*; *State Production Association Belorusneft*; *Belarusian Oil Company* (*BNK*)	*European Trading Company* (*ETK*) ir Baltkrievijas vadošā naftas eksportētāja *Belarusian Oil Company* (*BNK*) meitasuzņēmums. *BNK* pieder trim lielākajiem naftas ražošanas un pārstrādes uzņēmumiem Baltkrievijas Republikā: *Belorusneft*, *Naftan* un *Mozyr Oil Refinery*. Tā īpašumtiesību struktūra ir tāda, ka *BNK* kontrolē Baltkrievijas valsts. Tā kā *ETK* ir *BNK* meitasuzņēmums, minētās vienības netieši kontrolē arī *ETK*, un tas tām netieši pieder. *ETK* uzņēmums tika izveidots, lai Krievijas Federācijas teritorijā tirgotu *Naftan* un *Mozyr Oil Refinery* ražotos naftas produktus. *ETK* ir norādījis *BNK*, *Naftan*, *Belorusneft* un *Mozyr Oil Refinery* kā savus partnerus. Tādējādi *ETK* ir saistīts ar vienībām, kas atbalsta *Lukashenka* režīmu, ir to īpašumā un kontrolē.	23.7.2026.

	Nosaukums (Baltkrievu valodas transliterācija) (Krievu valodas transliterācija)	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO jeb Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Adrese: *Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782*, Baltkrievijas Republika Vienības veids: publiska akciju sabiedrība, naftas pārstrādes rūpnīca Reģistrācijas vieta: Baltkrievija Reģistrācijas datums: 26.12.1991. Reģistrācijas numurs: 400091131 Galvenā darījumdarbības vieta: Baltkrievija Tālr.: +375 236 37-33-30 E-pasts: office@mnpz.by Tīmekļa vietne: https://mnpz.by Saistītās vienības: *Belarus State Property Committee OJSC Naftan; State Production Association Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company* (*BNK*) *Belneftekhim; European Trading Company LLC* (*ETK*)	*Mozyr Oil Refinery* ir viena no divām naftas pārstrādes rūpnīcām Baltkrievijā. Uzņēmums ir daļa no *Belneftekhim* koncerna, kuram Savienība piemēro ierobežojošus pasākumus kopš 2023. gada 3. augusta un kurš gandrīz pilnībā pieder Baltkrievijas valstij un *Slavneft*. Šī naftas pārstrādes rūpnīca *Lukashenka* režīmam ir ļoti svarīga. *Mozyr Oil Refinery* ir arī Baltkrievijas vadošā naftas eksportētāja *Belarusian Oil Company* (*BNK*) līdzīpašnieks kopā ar uzņēmumiem *Belorusneft* un *Naftan*. Tādējādi *Mozyr Oil Refinery* ir tādu vienību kontrolē, kas atbalsta *Lukashenka* režīmu un gūst labumu no tā, un ir saistīts ar tām. Ņemot vērā tā nozīmi Baltkrievijas ekonomikai, *Mozyr Oil Refinery* arī atbalsta *Lukashenka* režīmu un gūst labumu no tā.	23.7.2026.";

2) lēmuma II pielikumā 2.c panta 7. punktā, 2.d panta 7. punktā un 2.da pantā minēto juridisko personu, vienību vai struktūru sarakstā iekļauj šādas vienības:

"CHIP AND DIP LLC

OJSC Rogachev Plant Diaprojector

DISPLAY DESIGN BUREAU JSC

CJSC "Hull Products Plant"".